

MEMORIA ANUAL

JUNTA DE DIRECTORES
1983 - 1984



MOCA, REPUBLICA DOMINICANA
MARZO DE 1984

I N T R O D U C C I O N

El presente informe pretende mostrar, en forma resumida todas las ejecutorias de la Asociación para el Desarrollo de la Provincia Espaillat, Inc., durante el período marzo 1983-febrero 1984.

En el referido período, esta Asociación dió seguimiento a sus diversos programas de desarrollo, inició otros, se mantuvo como núcleo de opinión pública responsable e hizo gestiones en favor de obras indispensables para la provincia Espaillat, entre otras cosas.

Esas conquistas estimulan a esta Institución a continuar laborando, con la ayuda de todos, por el progreso, desarrollo económico y social y el bienestar de los habitantes de la provincia Espaillat.

La Junta Directiva agradece toda la colaboración ofrecida por las instituciones públicas y privadas, nacionales e internacionales, sin la cual no hubieran sido posibles la mayoría de logros y metas alcanzados por esta Asociación en el período aquí analizado.

Algo ha sido hecho y falta mucho camino por recorrer. Creemos que se pueden alcanzar mayores metas, pero siempre trabajando en equipo y procurando eficiencia en una labor que debe favorecer a toda una comunidad.

PRESIDENTES DE LA ASOCIACION PARA EL DESARROLLO
DE LA PROVINCIA ESPAILLAT, INC.



Dr. Santiago Collado M.
1975 - 77



Sr. Mario Cáceres Rodríguez
1977 - 79



Sr. Luis Gutierrez R.
1979 - 81



Sr. Fabio Luis Ramírez E.
1981 - 82



Dr. H. Hugo Pérez Caputo
1982 - 83



Dr. Francisco Ml. Comprés F.
1983 - 84

JUNTA DE DIRECTORES DE LA ASOCIACION PARA EL DESARROLLO PROVINCIA ESPAILLAT, INC.

Período 1983 - 84



Lic. Manuel de Js. Rojas
1er. Vice-Presidente



Lic. José Guillermo López
2do. Vice-Presidente



Dr. Francisco Ml. Comprés
Presidente



Sr. Mario E. Cáceres
Secretario



Sr. Danilo Rancier L.
Tesorero



Sr. Fabio Luis Ramírez
Vocal



Dr. H. Hugo Pérez Caputo
Vocal



Sr. Pantaleón Salcedo
Vocal



Ing. Rafael Santos
Vocal



Lic. Andrés Bautista
Vocal



Sr. Luis Felipe Rojas
Vocal



Sr. Jorge I. Rodríguez
Vocal



Dr. Dorian Villalba
Vocal



Sr. Luis Ma. Lora
Vocal



Ing. Fernando Jiménez
Vocal

DIRECTIVOS SUPLENTE

- 1.- Dr. Juan Alberto Peña Lebrón
- 2.- Dr. Santiago Collado Madera
- 3.- Dr. Antonio Ml. Franco
- 4.- Dr. Luis Manuel Comprés
- 5.- Dr. Julio Manuel Ramírez
- 6.- Dr. Rubén Lulo
- 7.- Sr. Francisco Curiel Lara
- 8.- Sr. Frank Olivares
- 9.- Sr. Justo Rafael Cáceres
- 10.- Dr. Carlos Grullón

COMISIONES DE LA ASOCIACION PARA EL DESARROLLO
DE LA PROVINCIA ESPAILLAT, INC.

PERIODO 1983 - 1984

1.- Educación y Cultura

Lcdo. José Guillermo López (Dir.)
Dr. Juan Alberto Peña Lebrón
Lcda. Cándida Emilia Ramírez
Ing. Arturo Alonzo Pérez
Ing. Agrón. Fernando Jiménez

2.- Agro

Dr. H. Hugo Pérez Caputo (Dir.)
Sr. Danilo E. Rancier
Dr. Dorian Villalba
Ing. Agrón. Fernando Jiménez
Sr. Miguel Tejada
Lcdo. Rodolfo Espaillat

3.- Financiamiento

Sr. Mario E. Cáceres (Dir.)
Lcdo. Manuel de Jesús Rojas
Lcdo. José Guillermo López
Sr. Jorge Ismael Rodríguez
Sr. Fabio Luis Ramírez

4.- Industria

Lcdo. Manuel de Js. Rojas (Dir.)

Sr. Fabio Luis Ramírez

Sr. Luis Felipe Rojas

Sr. Luis Ma. Lora

5.- Infraestructura

Ing. Rafael Santos (Dir.)

Sr. Pantaleón Salcedo

Sr. Jorge Ismael Rodríguez

6.- Salud

Dr. Antonio Ml. Franco (Dir.)

Dr. Santiago Collado Madera

Dr. Antonio Rojas B.

Dr. Carlos Grullón

Dr. Ramón Arcadio Gómez L.

7.- Comisión Especial (Santo Dgo.)

Sr. Luis Fernando Gutiérrez (Dir.)

Dr. Paíno Henríquez

Dr. Dario Bencosme

Ing. Mario Cabrera Morín

Lcdo. Eduardo García Michel

LISTA DE LOS MIEMBROS DE LA ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO
DE LA PROVINCIA ESPARTECA, DR. (7)

8.- Relaciones Públicas, Publicidad,
Membresía y Recursos Financieros

Dr. Francisco Manuel Comprés (Dir.)

Sr. Mario E. Cáceres

Dr. H. Hugo Pérez Caputo

Lcdo. Andrés Bautista

- 1.- Dr. Antonio...
- 2.- ...
- 3.- ...
- 4.- ...
- 5.- ...
- 6.- ...
- 7.- ...
- 8.- ...
- 9.- ...
- 10.- ...
- 11.- ...
- 12.- ...
- 13.- ...
- 14.- ...
- 15.- ...
- 16.- ...
- 17.- ...
- 18.- ...
- 19.- ...
- 20.- ...
- 21.- ...
- 22.- ...
- 23.- ...
- 24.- ...
- 25.- ...
- 26.- ...
- 27.- ...
- 28.- ...
- 29.- ...
- 30.- ...
- 31.- ...
- 32.- ...
- 33.- ...
- 34.- ...
- 35.- ...
- 36.- ...
- 37.- ...
- 38.- ...
- 39.- ...
- 40.- ...
- 41.- ...
- 42.- ...
- 43.- ...
- 44.- ...
- 45.- ...
- 46.- ...
- 47.- ...
- 48.- ...
- 49.- ...
- 50.- ...
- 51.- ...
- 52.- ...
- 53.- ...
- 54.- ...
- 55.- ...
- 56.- ...
- 57.- ...
- 58.- ...
- 59.- ...
- 60.- ...
- 61.- ...
- 62.- ...
- 63.- ...
- 64.- ...
- 65.- ...
- 66.- ...
- 67.- ...
- 68.- ...
- 69.- ...
- 70.- ...
- 71.- ...
- 72.- ...
- 73.- ...
- 74.- ...
- 75.- ...
- 76.- ...
- 77.- ...
- 78.- ...
- 79.- ...
- 80.- ...
- 81.- ...
- 82.- ...
- 83.- ...
- 84.- ...
- 85.- ...
- 86.- ...
- 87.- ...
- 88.- ...
- 89.- ...
- 90.- ...
- 91.- ...
- 92.- ...
- 93.- ...
- 94.- ...
- 95.- ...
- 96.- ...
- 97.- ...
- 98.- ...
- 99.- ...
- 100.- ...

LISTA DE LOS MIEMBROS DE LA ASOCIACION PARA EL DESARROLLO
DE LA PROVINCIA ESPAILLAT, INC. (*)

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1.- Dr. Antonio Francisco Rojas | 42.- Rafael Pérez |
| 2.- Arístides Rodríguez | 43.- Armando Javier Guzmán |
| 3.- Roberto Taveras Rodríguez | 44.- Dario R. Guzmán Ferreira |
| 4.- Eliseo Gutiérrez | 45.- Wilfredo Bautista García |
| 5.- Ciana Collado Vda. Rosario | 46.- Dr. Ramón Arcadio Gómez Lizardo |
| 6.- Dr. José de Jesús Olivares | 47.- Marino Antonio Veras |
| 7.- Juan Espaillat Guzmán | 48.- Dr. Raymundo Rodríguez |
| 8.- Alejandro Lama | 49.- Lcdo. Rafael A. Reynoso Marte |
| 9.- Mercedes López de Schott | 50.- Juan Fernando Jiménez |
| 10.- Porfirio Rodríguez | 51.- Ing. Arturo Alonzo Pérez |
| 11.- Luis Manuel Brache | 52.- Dr. Alfredo Rivas Hernández |
| 12.- Enrique Brache | 53.- Sirio R. Jansen |
| 13.- Manuel Rafael Espejo (Ney) | 54.- Dr. Rafael García Lizardo |
| 14.- Enriquillo Encarnación | 55.- Lic. Eduardo García Michel |
| 15.- José N. Lizardo | 56.- Agrim. Fabio Francisco Ramírez |
| 16.- Héctor Salcedo | 57.- Dr. José Abigail Cruz Infante |
| 17.- Rafael Antonio Dabas (Yamil) | 58.- Dr. Elías Calac |
| 18.- Dr. Dario Bencosme | 59.- Dr. Alcides Bencosme |
| 19.- Héctor Rojas Badia | 60.- Ing. Agrón. Juan Pablo Duarte |
| 20.- Lic. Mario Antonio Alba | 61.- Dr. Rafael E. Saldaña |
| 21.- Lic. Cándida Emilia Ramírez | 62.- Carolina Hernández |
| 22.- Luis Rafael Hernández | 63.- Jacobo De Lara |
| 23.- Miguel Angel Michel | 64.- Miguel A. Estrella Rojas |
| 24.- Francisco D. González | 65.- Ing. Zoilo R. Taveras |
| 25.- Juan Santos B. | 66.- Luis Fernando Gutiérrez |
| 26.- Juan de Jesús Marte | 67.- Pura Dolores Tejada |
| 27.- David Marte | 68.- Aída R. de Taveras |
| 28.- Agrón. Lucrecio Rodríguez | 69.- Dr. Julio Brache Arzeno |
| 29.- Francisco Antonio Pérez | 70.- Dr. Andrés Paíno Henríquez |
| 30.- Manuel Antonio Camacho | 71.- Luis Cruz Guzmán |
| 31.- Dr. Silverio López | 72.- Lic. Ramón Antonio Arias |
| 32.- Lic. Rolando Espaillat | 73.- Ing. Mario José Cabrera M. |
| 33.- Lic. Rodolfo Espaillat | 74.- Ing. Angel Tomás Rodríguez |
| 34.- Juan Santiago Espaillat | 75.- Dr. Manuel Pittaluga N. |
| 35.- Michel Sourí | 76.- Carlos Manuel Perdomo |
| 36.- Lic. Juan Cuevas | 77.- Lic. Gabriel Guzmán |
| 37.- Francis López | 78.- Agrón. Luis Ml. Muñoz Muñoz |
| 38.- Luis Ramón Joaquín Santana | 79.- Asoc. Caficultores "Villa Trina" |
| 39.- Miguel Tejada | 80.- Asoc. Mocana Ahorros y Préstamos |
| 40.- Antonio Taveras | 81.- Secretaría de Estado de Agricultura |
| 41.- Félix Manuel Burdíz | 82.- Préstamos a las Ordenes S. A. |

Nota: No se incluye en esta lista los miembros de la Junta de Directores
ni Suplentes.-

PERSONAL ADMINISTRATIVO Y TECNICO

AL 28 DE FEBRERO DE 1984

Ing. Ind. Arturo Alonzo Pérez
Director Ejecutivo

Rafael Fernando Duarte
Dir. Programa Financiamiento Asociación-BID

Agrón. Ramón Esteban Abreu
Dir. Proyectos Agropecuarios-GRAMA

Lcdo. Apolinar Beato Ramos
Dir. Centro de Asistencia para el Desarrollo
de la Pequeña Empresa (CADEPE)

Agrón. Ramón González
Asesor Proyectos Agrícolas Prog. Asoc-BID

Expedito Tejada C.
Agente de Crédito

Bienvenido de Js. Tejada
Agente de Crédito

Lcdo. Wendell (Mendez) Reilly
Promotor CADEPE

Lcda. Maritza Guzmán
Promotora CADEPE

Lcda. Rafaela Torres
Contable

Marianela Tejada E.
Secretaria Administrativa

Miguelina de Santos
Secretaria

Amada Germosén
Secretaria

Ramón Emilio Cuevas
Capataz GRAMA - Técnico Avícola

Claudio Rafael Bencosme
Técnico Práctico Avícola

Pedro Antonio Tejada
Técnico Práctico Avícola

Danilo Tejada
Obrero

Miguel Angel Figueroa
Chofer

Antonio de Jesús Polanco
Auxiliar

Isabel Corona
Auxiliar

Gilberto Díaz
Portero y Auxiliar en Grama

Santos Rosario
Sereno



En partiendo de estas consideraciones que hacemos aquí



Arriba: Personal Administrativo y Técnico que labora en la Asociación para el Desarrollo de la Provincia Esparillat, Inc.

Abajo: El Presidente, Dr. Francisco M. Comprés y el Director Ejecutivo Ing. Arturo Alonzo P., al momento de la entrega de la regalía pascual del año 1983.

1. ACTIVIDAD AGROPECUARIA

1.1 PROGRAMA PORCINO

Para hacer una evaluación objetiva sobre la forma en que marcha un determinado proyecto es siempre conveniente partir de datos comparativos, ya que a través de los mismos se sacan conclusiones precisas que van a indicar si dicho proyecto observa un comportamiento progresivo o si, por el contrario, va camino al fracaso. El estudio y análisis de estos datos constituyen elementos importantes para la toma de decisiones y medidas correctivas.

Es partiendo de estas consideraciones que hacemos una descripción breve y sintetizada sobre los logros y avances de este programa durante el último año, tomando como referencia las metas alcanzadas durante el año anterior.

Según muestran los datos que aparecen en el informe memoria del período 1982 - 83, se habían distribuido unas 91 cerdas reproductoras entre 9 asociaciones de pequeños criadores. Se habían vendido además, 60 cerdos para fines de carne y ceba y se tenía un inventario total que ascendía a 269 animales.

Durante este último año (1983 - 84) se distribuyeron 200 cerdas reproductoras en diferentes etapas de desarrollo (próximas a monta, en su mayoría) con lo que el número total de animales distribuidos para estos fines asciende ya a 291, beneficiando a 27 asociaciones campesinas y a 40 pequeños criadores a nivel individual. Se vendieron para ser destinados

a ceba y reproducción de carne 351 animales con lo que asciende a 412 el número de cerdos distribuidos para tales fines.

El inventario de animales con que contamos en la actualidad también se ha incrementado en forma significativa alcanzando un total de 377 (ver detalle más adelante).

Un análisis comparativo sobre la evolución de nuestro proyecto nos llevará necesariamente a la conclusión de que los objetivos planteados en sus orígenes de repoblar de cerdos nuestra provincia se han venido cumpliendo según lo programado. Tómese en cuenta que la mayoría de las asociaciones cuentan ya con animales reproductores y que las mismas se encuentran en condiciones de autosuficiencia, en el sentido de que pueden suplir los pies de cría que demanden sus asociados.

Sin embargo, el hecho de haber distribuido un número considerable de animales no habla por sí solo de éxitos en un programa de repoblación. Hay que destacar dos elementos importantes que han constituido el factor decisivo para que tales logros sean hoy una realidad.

- 1.- La calidad de los animales distribuidos obtenidos mediante un riguroso proceso de selección.
- 2.- El proceso de capacitación continua que implementamos dirigido a dichos criadores, a través de charlas, visitas, días de campo y demostraciones prácticas.



Cerdos Reproducidos en la Granja de Reproducción Animal y Mejoramiento Agrícola (GRAMA), de esta Asociación para el Desarrollo.



Día de Campo dedicado al cultivo del plátano en GRAMA.

Como ya ha sido señalado en informes anteriores, los primeros animales con que comenzó a ejecutarse nuestro programa provenían de los llamados "cerdos centinelas", los cuales fueron facilitados por el Programa de Repoblación Porcina. Estos animales, aunque eran poseedores de un buen potencial genético, lo cual ha quedado demostrado por la calidad observada en su descendencia, no eran genéticamente puros ni tampoco se conocía su origen a cabalidad.

Si estos animales se continúan cruzando entre sí a nivel de campo se producirá una rápida degeneración de los mismos volviendo a una situación parecida a la que tuvimos antes de la exterminación de las poblaciones de cerdos.

Para quitar este posible problema nuestro centro porcino se encuentra en la actualidad en un proceso de reorientación. Así, recientemente recibimos 97 cerdas puras y 15 verracos con lo cual se dan los primeros pasos concretos para en un futuro inmediato establecer un banco genético con cinco (5) núcleos de razas puras; a saber: Landrace, Yorkshire, Hampshire, Duroc Jersey y Chester White. Esta diversidad de razas nos permitirá la elección de diferentes alternativas para realizar, a nivel de campo, los cruces más convenientes a los intereses de los pequeños y medianos criadores de cerdos de nuestra Provincia. Esta reorientación que se introduce en nuestro proyecto contribuirá en definitiva a mejorar el aspecto cualitativo de los cerdos en existencia y los que distribuiremos en el futuro.

Los fondos requeridos para el establecimiento de estos núcleos de animales puros provienen de la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID) a través de un préstamo canalizado con el Secretariado Técnico de la Presidencia y que asciende a unos RD\$100,000.00. Ya recibimos el primer desembolso de dicho préstamo por valor de RD\$63,000.00, el cual se distribuyó de la siguiente manera.

RD\$45,000.00 para compra de animales, los cuales ya fueron adquiridos.

15,000.00 para instalaciones.

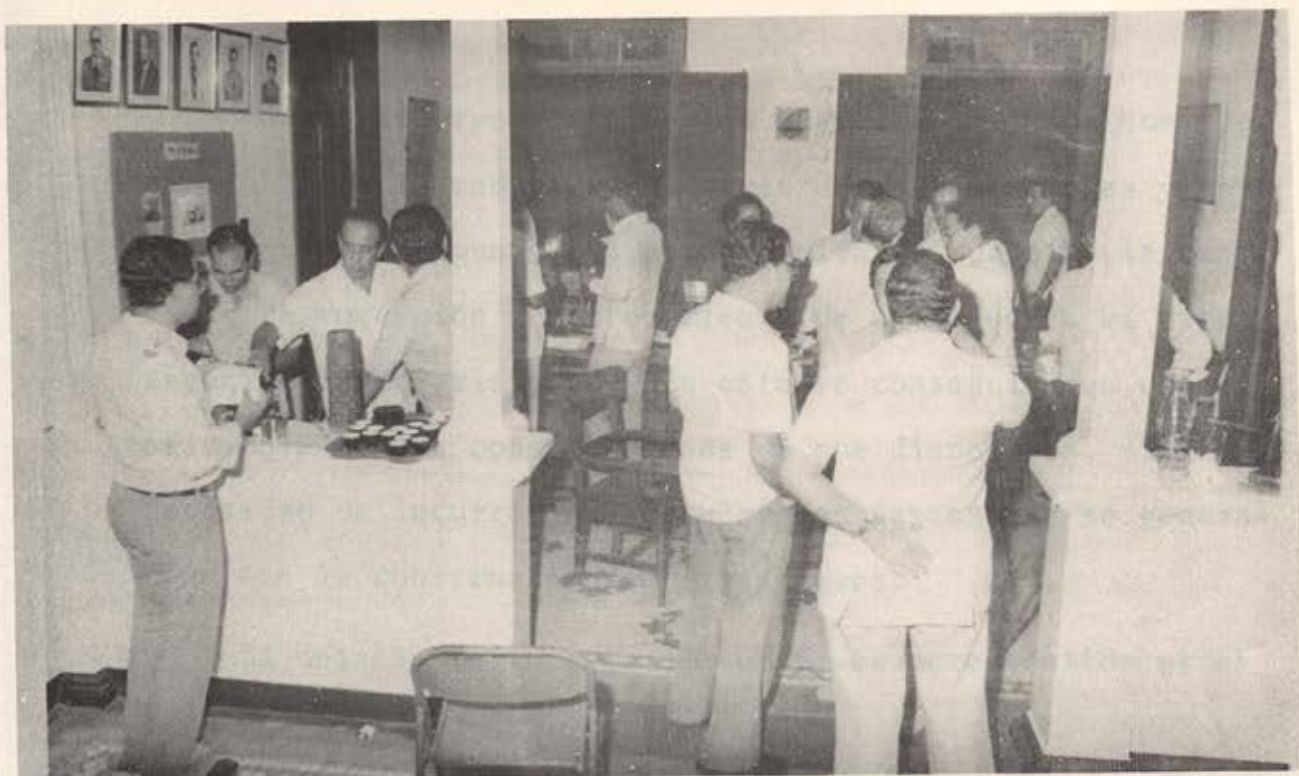
3,000.00 para alimentación de cerdos.

RD\$63,000.00

Los fondos destinados a instalaciones han sido utilizados en:

- Adquisición e instalación de molino/mezcladora con motor integrado de 10 HP.
- Construcción almacén que aloja nuestra fábrica de alimentos.
- Construcción oficina anexa para llevar los datos relativos al proyecto.

Los fondos pendientes por desembolsar están destinados a compra de alimentos y nuevas instalaciones. Es conveniente destacar que la forma de amortización de este préstamo será mediante la devolución de especies.



Visita de la Fundación Bonaio para el Desarrollo a esta Asociación.



Entrega 1er. desembolso por un monto de RD\$63,000.00 para el Programa Ampliación Porcina. Fondos de la I.A.D. -STP.
A.I.D.

Con la incorporación de los nuevos animales a nuestro centro hemos introducido una serie de modificaciones y hemos adquirido algunos equipos con miras a aumentar la capacidad de recepción y mantenimiento de animales en el mismo espacio físico existente. En esto se conseguirá un uso más eficiente de las construcciones de que disponemos, sin la necesidad de incurrir en los elevados gastos que se generarían con la construcción de otras naves.

El detalle de todo lo ejecutado en este sentido es el siguiente:

- 1.- Construcción de seis (6) jaulas en tubos galvanizados para cerdas paridas.
- 2.- Construcción de diez (10) divisiones de corraletas en la nave lactancia y destete, también en tubos galvanizados.
- 3.- Construcción de diez (10) comederos para cerditos lactantes en zinc galvanizado.
- 4.- 55 metros lineales de comederos en cemento.
- 5.- Ampliación de las corraletas de verracos, incluyendo los servicios de suministro de agua y comida.
- 6.- Construcción de algunas divisiones en el área de ejercicio y pastoreo.

Las inversiones requeridas para estos fines provienen del capital de recuperación del proyecto y ascendieron a unos RD\$3,800.00.

Por otra parte, cabe aclarar que la introducción de estos animales nuevos no conlleva necesariamente a discontinuar la producción del anterior programa de cerdos mestizos. Lo que sí estamos implementando es un riguroso programa de selección tendente a lograr una estabilización del mismo en 50 cerdas, cuya descendencia será destinada fundamentalmente a la ceba. Esto último nos permitirá mantener el proyecto bajo ciertos niveles de rentabilidad, a la vez que ampliamos la cobertura de servicios a los grupos y a otros pequeños productores mediante el suministro de este tipo de animales.

Todo lo expuesto hasta ahora nos permite hacer una clasificación de nuestro proyecto bajo dos líneas diferentes en cuanto al destino de la producción. Por una parte contamos con el programa tradicional de animales mestizos, cuyo inventario actual es el siguiente:

- Cerdas reproductoras adultas	59
- Cerdas en crecimiento para reproducción	51
- Cerdos en crecimiento para ceba	24
- Cerditos lactantes	122
- Verracos en crecimiento	03
- Verracos adultos	06
TOTAL	<u>265</u>

Contamos además con los "Nucleos Puros" (Programa AID-STP - Asociación) con un inventario total de animales ascendente a 112, cuyo detalle por raza es el que aparece más abajo:

<u>Raza</u>	<u>No. Cerdas</u>	<u>No. Verracos</u>
Yorkshire	19	3
Landrace	19	3
Duroc Jersey	20	3
Chester White	20	3
Hampshire	19	3
TOTAL	<u>97</u>	<u>15</u>

Estos últimos animales serán destinados fundamentalmente a la reproducción y al mejoramiento de la calidad de las actuales y futuras poblaciones de nuestra provincia.

Un aspecto fundamental en nuestros programas lo constituye la transferencia de tecnologías y experiencias prácticas factibles de ser asimiladas y aplicadas por los grupos organizados y pequeños productores por los que trabajamos. En este sentido, cabe destacar que hemos realizado durante el año dos días de campo realcionados específicamente con la actividad porcina.

Otro tipo de transferencia tecnológica lo constituyen las visitas que continuamente recibimos de diferentes grupos y pequeños productores, tanto de nuestra provincia como de otras comunidades vecinas en procura de recibir diferentes orientaciones que le aseguren mayores éxitos en este tipo de empresa.

La coordinación con instituciones amigas y colaboradoras se ha estrechado aún más este último año. Ha constituido un apoyo de incalculable importancia la cooperación que nos ha venido prestando el Centro de Investigaciones Pecuarias (CENIP) en la transferencia de los resultados obtenidos en dicho Centro de Investigación. El zootecnista Alfredo Mena, Sub-Director del CENIP, ha participado como expositor en todos los días de campo que hemos realizado relacionado con actividades pecuarias.

Otras visitas de gran interés y beneplácito las han constituido las de funcionarios y representantes de la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID), el Centro de Investigación y Mejoramiento de la Producción Animal (CIMPA) y el Fondo Especial para el Desarrollo Agropecuario (FEDA), entre otras. Estas visitas no se han limitado a nuestras instalaciones, sino que se han extendido también a nivel de donde funcionan los pequeños proyectos patrocinados por nuestra Asociación.

Reconocimiento especial nos merece la visita con que nos honró a principios de año el ciudadano Presidente de la República Dr. Salvador Jorge Blanco y otras personalidades del Gobierno

quienes expresaron su gran satisfacción por la forma en que hemos venido trabajando en favor de las clases más necesitadas de nuestra provincia.

Nuestro reconocimiento y agradecimiento merecen todas las instituciones y personas que de una u otra forma han contribuido para hacer de este proyecto un modelo de desarrollo, donde se conjugan el sector público y privado en procura de objetivos comunes y esfuerzos compartidos tendentes a mejorar el nivel de vida de la gran familia rural.

1.2 PROGRAMA DE CAMPOS DEMOSTRATIVOS

Este programa consta de dos aspectos fundamentales y complementarios, los cuales podemos delimitarlos de la manera siguiente:

- 1.- Establecimiento de parcelas demostrativas.
- 2.- Jornadas de capacitación no formal.

En el primer aspecto se preparan parcelas demostrativas sobre los rubros de producción agrícola de mayor incidencia en el desenvolvimiento económico de los pequeños y medianos productores de nuestra provincia. En estas parcelas se introducen ciertas variables tecnológicas previamente comprobadas en los centros de investigación nacional, pero teniendo siempre en cuenta que las mismas puedan ser asimiladas y aplicadas por la clientela hacia la cual dirigimos nuestro trabajo y que, a su vez, respondan a sus necesidades inmediatas.

Durante el año que abarca el presente informe se esta-

blecieron algunas nuevas parcelas y se continuó dando seguimiento a otras ya establecidas.-

1.2.1 Parcela Demostrativa de Yuca, Sembrada en Plano (10 Tas.)

Variedad Sembrada: Zenón.

Tiene como objetivos fundamentales:

- Comparar rendimientos y rentabilidad con relación a la siembra de yuca sobre zurcos.
- Establecer en la misma un programa integrado de control de plagas.

En esta parcela no se han introducido aspectos técnicos relevantes, aunque sí se llevó a cabo una buena preparación de terreno y se estableció un marco de plantación adecuado a la variedad cultivada (1.50 Mt. X 0.80 Mt.).-

Las principales labores que se han realizado a la fecha son desyerbos y control de plagas. Se ha tratado de reducir al mínimo el uso de insecticidas que causen daño a los insectos benéficos, por lo que sólo se ha realizado una aplicación de productos químicos. Sin embargo, no se ha presentado ninguna plaga de significación.-

La yuca tiene ya ocho (8) meses de edad y se desarrolla en forma satisfactoria.

1.2.2 Parcela Demostrativa de Plátano (13 Tas.)

En esta parcela se introducen tecnologías medias, tales como: deshije, manteniendo una población de plantas constante, control de plagas de suelo y fertilización.-

Durante este año las principales labores realizadas consisten en: desyerbos, deshoje, deshije, y una aplicación de -- fertilizante y nematicida.-

1.2.3 Parcela Demostrativa de Maiz (15 Tas.)

Durante este año se establecieron dos parcelas demostrativas sobre el cultivo del maiz donde los aspectos más importantes tomados en cuenta fueron: selección de material de siembra, preparación de suelos, marco de plantación (0.85 Mt. X 0.16 Mt.) y control de plagas.-

1.2.4 Parcela Demostrativa de Habichuelas Rojas (15 Tas.)

Variedad: Poumpudour Checa Mejorada.

Esta parcela fue establecida a mediados de noviembre de 1983 teniendo como objetivo fundamental la comparación de rendimientos, utilizando diferentes marcos de plantación (0.30 Mt. X 0.10 Mt. y 0.50 Mt. X 0.10 Mt.) en relación a los marcos tradicionales utilizados por nuestros productores.-

Las labores previas a la siembra consistieron en preparación completa y desinfección de suelo e incorporación parcial de abono orgánico (gallinaza). Posterior a la siembra, las -- principales labores realizadas fueron: desyerbo (1), control de plagas y enfermedades (una aplicación de pesticidas) y fertilización a razón de 20 libras/Tas.

La producción obtenida fue de 17 cargas (40.8 Qqs.) con una productividad promedio de 2.72 Qqs/Tas., lo cual está muy por encima del promedio de la zona que se sitúa entre 1 y 1.5 Qqs./Tas. según los datos reportados por la S.E.A.

En el segundo aspecto, referente a las jornadas y actividades de capacitación podemos señalar que durante el año que transcurre se llevaron a cabo una serie de encuentros y días de campo donde se enfocaron las principales problemáticas que inciden en la producción agrícola y pecuaria de nuestros pequeños y medianos productores.-

La distribución cronológica de estas actividades es como sigue:

1.- Marzo de 1983.

- Temática : día de campo sobre marcado y selección de material de siembra en el cultivo del plátano.-

- No. de participantes: 90 pequeños productores representantes de 30 asociaciones campesinas.

2.- Junio de 1983.

- Temática : aspectos sanitarios del cultivo del plátano.

- No. de participantes: 70 pequeños productores de 23 agrupaciones campesinas.-

3.- Septiembre 1983.

- Temática : nutrición general y uso de subproductos agrícolas en la alimentación de los cerdos.-

- No. de participantes: 74 productores representativos de 25 agrupaciones de pequeños criadores.

4.- Octubre de 1983. (Día de campo celebrado en Gaspar Hernández)

- Temática : nutrición general y uso de subproductos agrícolas en la alimentación de los cerdos.
- No. de participantes: 29 criadores asociados de Gaspar Hernández incorporados y por incorporarse a la actividad porcina.

5.- Noviembre de 1983.

- Temática : aspectos agronómicos y sanitarios del cultivo de la habichuela.
- No. de participantes: 60 pequeños productores en representación de 16 agrupaciones campesinas.

Estas actividades fueron coordinadas con los directores de programas de la S.E.A. y con otras personalidades calificadas como el sub-director del Centro Nacional de Investigaciones Pecuarias y el encargado del Programa de Asistencia Técnica en el área pecuaria de la empresa Proteínas Nacionales.-

Otras formas de transferencias de tecnologías muy eficaces utilizadas durante el año, consistieron en giras de observación y visitas que continuamente recibimos de diferentes sectores productivos de nuestra provincia y de las comunidades vecinas.-



Encuentro con Alcaldes Pedáneos en la GRAMA, donde le fueron explicados los programas y metas de la Asociación.



Día de Campo sobre el cultivo de la habichuela con dirigentes campesinos.

1.3 PROYECTO PISCICOLA

Este proyecto, que es financiado en su totalidad por el Fondo Especial para el Desarrollo Agropecuario (FEDA), ha confrontado desde sus orígenes, una serie de dificultades motivadas fundamentalmente por los problemas encontrados en el suministro del agua.-

Anteriormente se construyó, por recomendaciones del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI) un pozo tubular en el que se invirtieron varios miles de pesos, pero el mismo no trajo consigo los resultados esperados.-

Al no conseguirse el suministro de agua, según lo que se había programado, se continuó en la búsqueda de otras alternativas, entre las cuales figuran el estudio, diseño y presupuesto para la construcción de una pequeña presa que suministrará agua suficiente para éste y otros fines.-

En la actualidad ya contamos con el financiamiento necesario para la ejecución de la obra el cual asciende a unos RD\$26,000.00.- Se están realizando los estudios topográficos y determinando el área total que cubrirá el embalse para de inmediato comenzar a implementar los trabajos definitivos de construcción de la misma.-

Previamente hemos adquirido algunos de los equipos y materiales necesarios para la puesta en servicio de dicha presa, una vez construída.- Contamos ya con una bomba eléctrica de 3HP, 50 tubos de PVC de 3 pulgadas y 15 tubos de 1 1/2 pulgadas.-

Confiamos, en que, en breve tiempo, este proyecto que tantas dificultades ha confrontado se convierta ya en un programa en ejecución para cumplir con los objetivos que motivaron su creación.

Por otra parte, es oportuno señalar, que hemos establecido una serie de contactos con personas e instituciones con experiencia en la implementación de programas similares, tales como, el Plan Sierra, el Centro Nacional de Producción de Alevines de Santiago y los encargados zonales y regionales del Programa de Recursos Naturales de S.E.A. en la Regional Norte.

1.4 PROGRAMA CONSERVACION DE SUELOS

Está orientado fundamentalmente para que sirva de demostración a los agricultores que habitan en las partes altas de nuestra provincia. Lo que se persigue con este programa es que estos agricultores adquieran las herramientas teórico-prácticas que le permitan la implementación de ciertas medidas de control de la erosión para que sus suelos conserven su capacidad productiva y no sufran los desgastes naturales a que están expuestos por razones de ubicación en el relieve.

Las técnicas y prácticas que aquí se implementan son sencillas en su mayoría y cualquier agricultor estará en capacidad de ponerlas en ejecución sin incurrir en grandes gastos. Entre dichas técnicas y prácticas tenemos la construcción de curvas de nivel, construcción de barreras vivas a base de limoncillos, construcción de barreras muertas, orientación de siembra

en contra de la pendiente, selección de cultivos que no rompan la estructura del suelo, tales como los frutales y vegetales, entre otras.-

1.5 PROGRAMA DE VIVEROS

Este programa se encuentra ya en etapa de ejecución y en condiciones de comenzar a producir las plantas frutales y forestales que contribuirán a la reforestación y a la obtención de bienes alimenticios.

Durante este año se construyó toda la infraestructura necesaria para servicio de mantenimiento, se adquirieron y llenaron 10,000 fundas donadas por la Secretaría de Estado de Agricultura y se construyó un pequeño germinador anexo.-

Ya tenemos plantadas algunas especies frutales y forestales como aguacate (unas 2,000 plantitas para ser ingertadas), cereza, carambola, palma, Juan Primero, cuerno de buey y leucaena.

El vivero de cacao de la S.E.A. que se desarrolla en nuestra finca GRAMA distribuyó unas 80,000 plantas en la temporada de otoño e invierno las cuales fueron plantadas principalmente en Gaspar Hernández y otras zonas montañosas.-

1.6 PROGRAMA DE FOMENTO AVICOLA RURAL

Este programa, que en la actualidad se encuentra discontinuado por un conjunto de causas que explicaremos oportunamente, estuvo recibiendo financiamiento del Departamento de Recursos Externos de la Secretaría de Estado de Agricultura. También el Fondo Especial para el Desarrollo Agropecuario (FEDA) hizo ciertos aportes a dicho programa.

La fecha que marca el inicio de la puesta en ejecución del mismo, la situamos en el mes de mayo de 1981, distinguiéndose dos etapas diferentes en todo el proceso operativo que se ha seguido en su implementación.

En la primera etapa se distribuyeron unas 13,600 pollitas, beneficiándose de dicha distribución un total de 2,720 pequeños productores y amas de casas, constituidos en asociaciones campesinas.

El proceso degenerativo natural que se manifiesta en este tipo de gallinas, especialmente cuando están confinadas, trajo como consecuencia un agotamiento de la vida útil de las mismas, razón por la cual no se reservó el reemplazo que aseguraría la continuidad del programa.

Por esta razón, hubo un primer período de receso que se extendió desde diciembre de 1981 hasta julio de 1982. Dicho período fue aprovechado para reacondicionar las naves, a la vez que se hacían gestiones para la adquisición de nuevas pollitas reproductoras genéticamente superiores a las primeras.

Fue precisamente en julio de 1982 cuando se trajeron desde Miami unas 734 pollitas de un elevado potencial genético y que marcarían el inicio de la segunda etapa del programa.

La adaptación y desarrollo de estas últimas pollitas puede calificarse como excelente, además del porcentaje de mortalidad que fue apenas de 1.0%.

Sólo cuatro (4) meses se necesitaron para que éstas comenzaran a producir los primeros huevos. Esto se produjo en el mes de noviembre de 1982. En ese mismo mes se comenzaron a incubar los huevos con el fin de realizar pruebas de fertilidad. Los primeros resultados no fueron muy satisfactorios, porque los mismos se vieron afectados por el hecho de que las pruebas las comenzamos a llevar cabo en tres pequeñas incubadoras que habíamos adquirido en el Centro Nacional de Tecnología Apropiada (CENATA), las cuales tenían capacidad para incubar unos 1,300 huevos simultáneamente. Estas no disponían de sistema energético de emergencia, razón por la cual cuando se presentaban apagones prolongados se dañaba una cantidad importante de huevos.

Lo anterior constituyó uno de los problemas más importantes que limitaron la acción del programa en esta segunda etapa, aunque no puede considerarse como el factor decisivo, ya que se buscaron otras alternativas, haciendo las incubaciones en empresas particulares dedicadas a esta actividad.

Los problemas que realmente pueden considerarse como determinantes y que motivaron el hecho de que hayamos descontinuado, por tiempo ilimitado, la producción de pollitas pueden resumirse fundamentalmente en dos aspectos, a saber:

- 1.- Escasa demanda en un principio, lo cual trajo como consecuencia que no pudiera dársele salida a la producción en el tiempo previsto, lo que elevaba los costos. Las causas de esta limitada demanda se debieron al hecho de que hubo que elevar el costo de las pollitas de \$0.40, que era el precio de venta en la primera etapa, a \$0.65 para esta segunda etapa. Aún vendiendo a este precio no se cubrían los costos de producción. Otro factor determinante en la escasa demanda experimentada estuvo constituido por el hecho de que anteriormente otras instituciones de carácter estatal habían distribuido pollitas que no lograron adaptarse bien, registrándose una alta mortalidad a nivel de campo; hecho este, que actuó como una condicionante de carácter negativo.
- 2.- La elevación progresiva de precios en los insumos básicos para la producción trajo como consecuencia que en un período de tiempo relativamente corto, el programa experimentara una creciente descapitalización, ya que el precio de venta cayó por debajo de los costos reales de producción de estas pollitas. Para que el programa pudiera subsistir había que fijar precios de venta que no estarían al alcance de los sectores hacia los cuales se dirige el programa, lo cual reduciría aun más la demanda por razones lógicas.

No obstante todos los problemas confrontados, éramos los únicos que aun subsistíamos dentro de un conjunto de instituciones públicas y privadas que comenzaron a implementar programas similares a raíz de la erradicación de la población porcina como una forma de búsqueda de alternativas que reemplazaran en parte lo que una vez se llamó "la alcancía del pobre".

Los objetivos que dieron origen a este proyecto eran quizás más ambiciosos que las metas alcanzadas, pero aun con las limitaciones ya expuestas alcanzamos logros cuyos frutos se hacen cada día más crecientes. Es hermoso ir por esas zonas marginadas y poder observar la gran población de gallinas que se han generado a partir de esas 24,251 pollitas ((11,500 de las cuales corresponden a la segunda etapa del programa) y que hoy contribuyen a la nutrición de esas familias a través de la producción de carne y huevos.

En resumen, las metas alcanzadas por el programa en sus dos etapas son las siguientes:

Venta de pollitas : 24,251

Venta de huevos : 89,111

Beneficiarios : 4,620 pequeños productores
y amas de casas.

Es importante destacar que la mayoría de los huevos vendidos eran fértiles y que un elevado porcentaje de los mismos eran adquiridos para ser incubados en animales domésticos o en pequeñas incubadoras caseras, por lo que el número real de pollitas generado podría quizás duplicar el que aparece detallado en el presente informe.

Como vemos, el programa atraviesa por un nuevo período de receso, pero las posibilidades de continuidad del mismo aun no están descartadas, ya que tenemos toda la infraestructura básica construída. Lo que haría falta es encontrar alguna institución de apoyo que se anime a facilitar los recursos indispensables para que podamos seguir produciendo pollitas que lleguen a los pequeños productores a precios acordes con sus posibilidades.

1. 7 OTRAS ACTIVIDADES DE INTERES RELACIONADAS CON LA GRAMA

- 1.- Se adquirió un transformador de 25 KVA para suplir energía eléctrica a la fábrica de alimentos.
- 2.- Se está construyendo en la actualidad un nuevo pozo para tratar de solucionar el suministro de agua potable al proyecto porcino.

- 3.- Se gestionaron y consiguieron las asignaciones de las materias primas para la elaboración de los alimentos a utilizar en el referido proyecto, a través de INESPRE.
- 4.- Se adquirieron algunos equipos como bombas de mola para fumigación, un kilo de follato y otros equipos y herramientas agrícolas.
- 5.- Se gestionó el servicio de la energía eléctrica para la comunidad vecina a la finca Grama. Estas gestiones resultaron positivas y ya las redes están instaladas y prácticamente listas para ofrecer dicho servicio.



Visita del Sr. Ciudadano Presidente de la República Dr. Salvador Jorge Blanco a la GRAMA, finca experimental y demostrativa de esta Asociación.



2. ACTIVIDAD FINANCIERA

El Programa de Financiamiento que la Asociación ejecuta conjuntamente con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) tuvo logros muy significativos en este año, entre los cuales caben destacarse los siguientes:

- El hecho de terminar de colocar los RD\$500,000.00 del Convenio.

- La aprobación de 118 préstamos por un monto de RD\$365,260.60, distribuyéndose como sigue: RD\$197,956.60 correspondieron al sector agrícola (ver cuadro No.1), - - - RD\$85,404.00 al sector industrial-artesanal (ver cuadro No.2), y RD\$81,900.00 correspondieron a otros proyectos, entre los cuales se agrupan los proyectos porcinos y los de yunta de bueyes (ver cuadro No.3).

- Se hicieron desembolsos ascendentes a la suma de RD\$348,271.46, de los cuales se desembolsaron RD\$246,067.46 al sector agropecuario y RD\$102,204.00 al sector industrial-artesanal.

- Se registró una recuperación de RD\$242,234.35, de los cuales RD\$172,231.28 corresponden al sector agropecuario y RD\$70,003.07 al sector industrial-artesanal.

Se cancelaron 68 proyectos agropecuarios y 7 industriales, haciendo un total de 75 proyectos cancelados en el período analizado.

- Es importante señalar que en este período se le dió inicio al financiamiento de proyectos porcinos, con lo cual la Asociación satisface una de las necesidades más imperantes en la provincia, ya que esta actividad es una de las que proporciona mayores ingresos al hombre de campo.

- El Comité de Crédito celebró 12 sesiones, durante todo el período, para analizar solicitudes de préstamos y otros asuntos relacionados con la buena marcha del programa.

Este programa de financiamiento esta llevando a la práctica varias actividades que hacen posible su mejor ejecución y control, entre las que se destacan las siguientes:

- a) La agilización en la formalización de los préstamos.
- b) La supervisión y orientación técnica a los beneficiarios de los préstamos.
- c) Orientaciones a las asociaciones agropecuarias sobre dinámica de grupos, organización grupal, créditos agrícolas, etc.

Como puede observarse, el Programa de Financiamiento no sólo contempla la colocación de recursos económicos a los pequeños productores, sino también ofrece las orientaciones técnicas y sociales que le ayudan a mejorar su forma de vida.

Por otro lado, los subprestatarios continuaron dando su respaldo al Programa, tanto en lo relativo al cumplimiento de sus compromisos de pago como en la aplicación de las orientaciones técnicas; esto nos permite lograr la consolidarización de los objetivos trazados para nuestros beneficiarios.

Durante el período 1983-1984 nos visitaron directivos de diferentes instituciones relacionadas con el financiamiento a pequeños productores, procurando informaciones sobre el funcionamiento del programa; entre estas podemos señalar:

- 1.- La Asociación para el Desarrollo de Peravia.
- 2.- La Asociación para el Desarrollo de Bonao.
- 3.- Asociación para el Desarrollo de la Provincia Duarte.

Desde el inicio del programa a la fecha se han aprobado 196 proyectos agrícolas por un monto de RD\$551,130.50, beneficiando a 1,154 pequeños agricultores, los cuales han podido cultivar 19,453 tareas en 10 cultivos diferentes. El monto por beneficiario ha sido RD\$477.58 con un promedio de 16.86 tareas por beneficiario. (Ver cuadro No.4).

En cuanto a los proyectos industriales, se han aprobado 65 proyectos por un monto de RD\$291,441.50; beneficiando a 159 pequeños industriales con un monto promedio por beneficiario de RD\$1,832.97. Lo anterior ha creado y/o mantenido 311 empleos con una inversión promedio de RD\$937.11 por cada empleo generado y/o mantenido. (Ver cuadro No.5).

Además, se han aprobado 14 proyectos porcinos por un monto de RD\$67,300.00 beneficiándose 65 porcicultores, con un monto promedio por beneficiario de RD\$1,035.38; también 11 proyectos de yunta de bueyes por un monto de RD\$25,880.20, beneficiando a 19 agricultores, con un monto promedio por beneficiario de RD\$1,362.12. Y, finalmente, un proyecto de vaca lechera de RD\$1,000.00. (Ver cuadro No.6).

2.1 PERSPECTIVAS Y METAS

Como consecuencia del auge del programa y de la demanda constante de asistencia técnica y crediticia en la provincia, los recursos humanos y financieros con que contamos están resultando insuficientes para poder cumplir con esta demanda creciente. En este sentido podemos citar a los pequeños productores agricultores del Municipio de Gaspar Hernández, los cuales mediante la Federación de Organizaciones Campesinas (FEOCA), se nos han acercado en la búsqueda de dicha asistencia; lógicamente esto ha sido imposible por las causas anteriormente espuestas.

Durante el presente año se hará necesario el aumento de los fondos disponibles para préstamos, y ya en ese sentido se están haciendo los contactos de lugar con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) con la finalidad de obtener una nueva negociación de RD\$500,000.00 más, lo cual nos permitiría cumplir con la demanda de asistencia crediticia tanto a nivel agropecuario como micro-industrial.

En conclusión, según se puede apreciar en los cuadros que se presentan a continuación, el programa está cumpliendo con los objetivos para los cuales fue creado: "DAR ASISTENCIA TECNICA Y CREDITICIA A LOS PEQUEÑOS AGRICULTORES E INDUSTRIALES DE LA PROVINCIA ESPAILLAT"; con la correcta implementación de dicho programa la Asociación cumple, al mismo tiempo, con uno de sus objetivos básicos de desarrollo provincial.

CUADRO NO.1
PROYECTOS AGRICOLAS APROBADOS
(Período marzo 1983 - febrero 1984)

RENGLON	CANTIDAD PROYECTOS	MONTO (RD\$)	BENEFICIARIOS	NO. TAREAS	MONTO/ BENEFICIARIO	TAREA/ BENEFICIARIO
Yautía	26	77,963.60	135	1,843	577.51	13.65
Habichuela Roja	10	22,836.00	71	1,541	321.63	21.70
Plátano	19	55,416.00	44	1,440	1,259.45	32.73
Yuca	12	25,168.00	75	1,243	335.57	16.57
Ñame	5	9,655.00	12	275	804.58	22.92
Batata	4	5,241.00	18	238	291.17	13.22
Habichuela Negra	1	777.00	1	37	777.00	37.00
Guandules	1	900.00	1	60	900.00	60
TOTALES	78	197,956.60	357	6,677	554.50 (*)	18.70 (*)

(*) Promedio.-

CUADRO NO. 2

PROYECTOS INDUSTRIALES APROBADOS
(Período marzo 1983 - febrero 1984)

DESCRIPCION	CANTIDAD DE PROYECTOS	MONTO (RD\$)	BENEFICIARIOS	MONTO POR BENEFICIARIO	EMPLEOMANIA GENERADA Y/O MANTENIDA
Repostería	5	11,594.00	5	2,318.80	19
Confección Ropa	7	35,050.00	10	3,505.00	42
Ebanistería	5	21,730.00	6	3,621.67	42
Artesanía	1	5,030.00	5	1,006.00	13
Compra Maquinarias y Equipos	2	8,000.00	2	4,000.00	7
Fábrica de Vaselina	1	4,000.00	1	4,000.00	8
TOTALES	21	85,404.00	29	3,075.25 (*)	131

(*) Promedio..

CUADRO NO. 3

OTROS PROYECTOS APROBADOS
(Período marzo 1983 - febrero 1984)

DESCRIPCION	CANTIDAD DE PROYECTOS	MONTO (RD\$)	BENEFICIARIOS	MONTO/ BENEFICIARIO
Porcinos	14	67,300.00	65	1,035.38
Yunta de Bueyes	5	14,600.00	11	1,327.27
TOTALES	19	81,900.00	76	1,077.63 (*)

(*) Promedio.-

CUADRO NO. 4

PROYECTOS AGRICOLAS APROBADOS

(Al 29 febrero 1984)

CULTIVO	CANTIDAD DE PROYECTOS	MONTO (RD\$)	TAREAS	BENEFICIARIOS	MONTO/BENEFICIARIO (RD\$)	TAREAS/ BENEFICIARIO
Yautía	50	198,672.40	4,574	397	500.43	11.52
Habichuela Roja	30	82,798.00	4,473	264	313.63	16.94
Plátano	42	117,335.10	3,158	115	1,020.31	27.46
Yuca	31	73,146.00	3,840	189	387.02	20.32
Ñame	15	36,076.00	924	54	668.07	17.11
Batata	14	22,325.00	1,194	80	279.06	14.93
Habichuela Negra	7	9,810.00	617	33	297.27	18.70
Maíz	2	6,735.00	450	13	518.08	34.62
Lechoza	1	2,000.00	40	1	2,000.00	40.00
Guandules	4	2,233.00	183	8	279.13	22.88
TOTALES	196	551,130.50	19,453	1,154	477.58 (*)	16.86 (*)

(*) Promedio.-

CUADRO NO. 5

PROYECTOS INDUSTRIALES APROBADOS

(Al 29 de febrero 1984)

DESCRIPCION	CANTIDAD PROYECTOS	MONTO (RD\$)	BENEFICIARIOS	MONTO/ BENEFICIARIO	EMPLEOMANIA
Despulpadora de Café	1	1,795.00	1	1,795.00	2
Repostería	9	25,494.00	9	2,832.67	36
Mantequilla	2	12,000.00	2	6,000.00	4
Fábrica de Calzados	4	11,706.00	4	2,926.50	12
Confección de Ropa	10	52,350.00	13	4,026.92	61
Ebanistería	14	58,774.00	17	3,457.29	89
Abrazadores de Mufflers	1	6,000.00	1	6,000.00	3
Embalse Rinse y Shampoo	1	1,000.00	1	1,000.00	2
Herrería	3	10,192.50	3	3,397.50	9
Embutidos	2	11,000.00	2	5,500.00	8
Mecánica Industrial	1	6,000.00	1	6,000.00	4
Imprenta	1	3,000.00	1	3,000.00	2
Artesanía	4	7,430.00	8	928.75	21
Fábrica de Queso	1	6,000.00	1	6,000.00	4
Metalistería	1	5,700.00	1	5,700.00	6
Fábrica Comederos y Beb.	1	4,500.00	1	4,500.00	3
Fábrica Bomper	1	6,000.00	1	6,000.00	3
Fáb. Alimentos Bañanc.	1	35,000.00	85	411.76	7
Fáb. de Cigarros	1	3,000.00	1	3,000.00	5
Tapicería	1	5,000.00	1	5,000.00	2
Fáb. de Blocks	1	6,000.00	1	6,000.00	6
Fáb. de Sason	1	1,500.00	1	1,500.00	7
Compra Maquinarias y Eq.	2	8,000.00	2	4,000.00	7
Fáb. de Vaseline	1	4,000.00	1	4,000.00	8
TOTALES	65	291,441.50	159	1,832.97 (*)	311

(*) Promedio.-

CUADRO NO. 6

OTROS PROYECTOS APROBADOS
(Al 29 de febrero 1984)

DESCRIPCION	CANTIDAD DE PROYECTOS	MONTO (RD\$)	BENEFICIARIOS	MONTO/ BENEFICIARIO
Porcinos	14	67,300.00	65	1,035.38
Yunta de Bueyes	11	25,880.20	19	1,362.12
Vaca Lechera	1	1,000.00	1	1,000.00
TOTALES	26	94,180.20	85	1,108.00 (*)

(*) Promedio.-

ORGANIZACIONES AGROPECUARIAS BENEFICIADAS CON EL FINANCIAMIENTO DE
LA ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE LA PROVINCIA ESPAILLAT, INC.

<u>Nombre de la Organización</u>	<u>Destino Financiamiento</u>
1.- Asoc. Agrop. Cultura y Progreso, Inc.	Ñ, Yu, P, Po, L.
2.- " " La Progresista	Ya.
3.- " " Unión es Progreso	Ñ, P.
4.- " de Agric. y Criadores San Joaquín	YB, B, Yu, G, Ñ, Po.
5.- " " " San Isidro (Hato Viejo)	HR, Yu, B.
6.- " " " San Antonio	HR, Yu, P.
7.- " " " San Ignacio	HR, B, P, Yu.
8.- " " " José Victoriano	HR, Ñ, P.
9.- " " " San Juan Bosco	YB, Ya.
10.- " " " Cuero Duro en Marcha	HR.
11.- " " " San Martín de Porres	HR, B, Yu, P.
12.- " " " San Valentín	HN.
13.- " " " San Fco. de Asís	Ñ, Yu, HR, B.
14.- " " " Altos de los Pozos	Ya, HN.
15.- Coop. Agrop. Santa Rosa, Inc.	HR, G, M, Yu.
16.- Asoc. de Agric. Para el Des. de Beragua	P.
17.- Liga Agraria de Llenas	HR, P, B.
18.- Asoc. de Agric. Mamá Tingó	Po.
19.- " " " Sociedad y Progreso	Ya.
20.- " " " El Corozo	HR.
21.- " " " San Isidro (La Guama)	HR, P, Yu.
22.- " " " Juan Pablo Duarte	B, Yu.
23.- " " " Camino Hacia el Progreso	Ya.
24.- " " " San José	HR, P, Yu, Ñ, Po.
25.- " " " Nuevo Progreso	Ya.
26.- " " " Salomé Ureña	HR, Yu.

Sigue ...

Nombre de la Organización

Destino Financiamiento

27.-	Asoc. de Agric. Santa Fe	Ya.
28.-	" " " Juan Pablo Duarte	Ya.
29.-	" " " Juan Pablo Duarte (Los Camacho)	Yu.
30.-	" Agrop. Nueva Esperanza	Ya.
31.-	" " Simplicia Roca	Ya.
32.-	" de Agric. San José (Rancho Los Plátanos)	Ya.
33.-	" " " San Antonio (Rancho Los Plátanos)	Ya

NOMENCLATURA

Ñame = Ñ	Yautía = Ya	Habichuela Roja = HR
Plátano = P	Batata = B	Habichuela Negra = HN
Lechoza = L	Porcino = Po	Yunta Bueyes = YB
Guandules = G	Maíz = M	Yuca = Y

3. ACTIVIDAD INDUSTRIAL

3.1 CREACION DEL CADEPE

En reunión ordinaria de la Junta Directiva de la Asociación para el Desarrollo de la Provincia Espaillat, Inc., y mediante resolución de fecha 1 de agosto 1983, se aprobó la constitución oficial del Centro de Asistencia para Desarrollo de Pequeñas Empresas (CADEPE).

El CADEPE es un esfuerzo conjunto del Banco Central de la R. D.- a través del FIDE, y de esta Asociación para el Desarrollo, orientado a contribuir con el crecimiento de la pequeña empresa.

Con la creación del CADEPE se ha pretendido brindarle al pequeño empresario de la provincia Espaillat, un instrumento que sea capaz de ayudarlo a buscar respuesta a los problemas que enfrenta; ayuda que está fundamentada en la capacitación, asesoría y financiamiento.

Así, los objetivos específicos del Programa son los siguientes:

- Elevar los niveles de producción y productividad de la pequeña empresa.
- Dirigir los canales de inversión y crédito hacia las pequeñas empresas.

3.1.1. Medios

Los medios utilizados para alcanzar los objetivos anteriores son los siguientes:

- Capacitación: Las áreas de capacitación más importantes son mercadeo, contabilidad, costos, proyectos, etc.

- Asesoría: Colaborando en la búsqueda de soluciones a los problemas de montaje de cuentas, análisis de costos, elaboración de proyectos de factibilidad, selección de equipos y mejoramiento del proceso de producción, entre otras cosas.

- Crédito: Una vez determinada la necesidad de dinero de la pequeña empresa, se elabora un proyecto de factibilidad con el objetivo de adquirir un préstamo.

3.1.2. Beneficiarios del Programa

Los servicios del CADEPE están dirigidos a aquellas pequeñas industrias que presenten las siguientes características.

- Inversión en maquinarias y equipos de producción de hasta RD\$100,000.00.

- Una relación inversión empleo de hasta RD\$10,000.00.

3.1.3. Marcha del CADEPE

Con la elección, el 1ro. de septiembre de 1983, de la persona que se encargaría de dirigir el Centro de Asistencia Técnica, se iniciaron los trabajos de elaboración del plan de operaciones que serviría de marco de referencia para encauzar las tareas de dicho Centro en el corto y mediano plazo.

Después de la elaboración del plan de operaciones y su posterior revisión y reajuste presupuestario, por parte de los técnicos del FIDE, el mismo fue aprobado por el comité de crédito de dicho organismo en fecha 1ro. de febrero del año en curso.

Con la aprobación y consecuente entrada de nuestra Asociación a ejecutar este tipo de programa en beneficio de la pequeña empresa, en estos momentos se están preparando todos los documentos requeridos para la firma de un acuerdo de donación que contiene las reglamentaciones y regulaciones entre el CADEPE y el Banco Central.

La donación que hará el Banco Central a nuestro Centro servirá para cubrir parte del déficit operacional (78.0%), así como para dotarlo de muebles y equipo de oficina y transporte.

Hasta el presente se han realizado diferentes tareas en lo referente a aspectos de promoción, capacitación y asesoría a los pequeños y medianos empresarios de la provincia. También el Director del Programa fue entrenado por FIDE-AID en Cali, Colombia en un curso de un mes de duración.

Ya salió la primera publicación de PEQUEÑA EMPRESA, que es el boletín informativo del CADEPE. La primera edición fue dedicada a dar a conocer lo que en realidad es ese Centro de Asistencia Técnica. Todo pequeño y mediano empresario de la provincia debe aprovechar el servicio que se le ofrece en procura de su desarrollo.

3.2. PRESTAMOS A LA MICROEMPRESA

Dentro del capítulo dedicado a la actividad financiera se pudo observar cómo se ha continuado financiando el sector micro-industrial y artesanal, a través del programa de financiamiento Asociación-BID. En el período marzo 1983 - febrero 1984 fueron aprobados 21 préstamos por un monto total de -

RD\$85,404.00. Dicho financiamiento benefició a 29 micro-empresarios directamente y ayudó a generar y/o mantener 131 - empleos.

Hay que destacar en este momento la forma en que se complementan los programas Asociación-BID y Asociación-FIDE.

- En el primero el sector más importante es el agropecuario, en el segundo el industrial - exclusivamente-.

- En el programa Asociación-BID existe asesoramiento en materia agropecuaria, a través de días de campo, visitas, etc., quedándose muy resagado el asesoramiento industrial. Sin embargo, en el Programa Asociación-FIDE el asesoramiento industrial es parte básica y fundamental, sin la cual dicho programa no estaría cumpliendo con los objetivos para los cuales fue creado.

- En el Programa Asociación-BID los beneficiarios son los micro-empresarios, siendo el mayor monto prestado - - RD\$6,000.00. Los destinatarios del Programa Asociación-FIDE son los pequeños y medianos empresarios, llegando a financiar para éstos hasta RD\$50,000.00.

Analizado todo lo anterior, podemos asegurar que la actividad industrial en la provincia Espaillat tiene un fuerte punto de apoyo en esta Asociación para el Desarrollo.

3.3 ZONA INDUSTRIAL DE MOCA

Esta Obra de la Corporación de Fomento Industrial (C.F.I.) que en todo momento ha tenido el apoyo de esta Asociación para el Desarrollo de la Provincia Espaillat, aún no

ha sido inaugurada. Esta Institución ha tenido entrevistas con los diversos Directores de la C.F.I. y con el propio Ciudadano Presidente, con el fin de que pueda arrancar cuanto antes tan importante instrumento de desarrollo para esta provincia.

A la fecha hay 2 naves completamente listas y que podrían albergar unas 11 o 12 pequeñas empresas. También sabemos que hay ya varios solares reservados y las calles están listas para ser asfaltadas.

Sin embargo, de todos los requerimientos necesarios para la conclusión de esa obra, el más importante es el suministro de la energía eléctrica; en este sentido también han sido instalados todos los postes y alambres, faltando sólo los transformadores.

Estamos confiados en poder ver inaugurada en los próximos días esta Zona Industrial que sin dudas dará un gran impulso al desarrollo de esta región.

3.4 EXPOSICION INDUSTRIAL "EXPO-MOCA'84"

En la programación hecha por la Junta Directiva para el año 1983-84 se había incluido una exposición industrial de la pequeña empresa de Moca a realizarse precisamente en una de las naves de la Zona Industrial.

Debido a diversos inconvenientes de financiamiento y de la no conclusión definitiva de la Zona, esta actividad ha tenido que ser pospuesta.

Sin embargo, en la misma colaborarán económicamente la Corporación de Fomento Industrial y el Fondo FIDE. Además ya hemos tenido un contacto preliminar con los expositores y todos están muy animados en poder mostrar lo que producen. Las actividades industriales más desarrolladas en Moca son ebanistería, confección de ropas y zapatería.

En estos momentos estamos esperando la rápida conclusión de la Zona Industrial y la fecha de inauguración de la misma. En esa misma fecha podría ser inaugurada la exposición.

4. ACTIVIDADES GENERALES

4.1 VISITA DEL DR. JORGE BLANCO A GRAMA

El día 8 de abril de 1983 el Ciudadano Presidente de la República visitó nuestra finca demostrativa y de reproducción animal acompañado de su distinguida esposa y de personalidades civiles y militares.

Le fueron mostrados al Señor Presidente todos los proyectos agropecuarios ejecutados por esta Asociación en GRAMA y, además, los principales logros y metas de la Institución en sus años de vida.

El Dr. Salvador Jorge Blanco tuvo palabras de elogio para la Asociación por haber hecho notables aportes a la provincia y a la región con tan limitados recursos.

4.2 ENTREVISTA CON EL CIUDADANO PRESIDENTE

Con el objetivo de gestionar la conclusión de obras de infraestructura de la provincia, posteriormente fue recibida una comisión de esta Asociación para el Desarrollo por el Señor Presidente, Dr. Jorge Blanco.

En dicha entrevista le fueron tratadas al Presidente de la República, entre otras cosas, las siguientes:

- Conclusión de la Zona Industrial de Moca.
- Entrega de casas de la villa cafetalera de Saladillo.
- Conclusión puente sobre el río Moquita en la carretera San Víctor - Sabaneta.
- Reparación y mantenimiento calles de Moca.
- Conclusión puente sobre el río Moca.

- Almacén de abastecimiento de madera en Villa Trina.
- Conclusión calles de Cayetano Germosén.
- Conclusión Sub-centros de Salud de Villa Trina, -
Jamao al Norte y Cayetano Germosén.

4.3 ELABORACION CENSO INDUSTRIAL

En el mes de Junio de 1983 se elaboró un censo de toda la actividad industrial realizada en Moca y zonas aledañas.

En el mismo orden, posteriormente esta Asociación solicitó de la Oficina Nacional de Estadística (ONE) que en nuestro local funcionara la Oficina Provincial de Estadística, ya que la que funcionaba en la Gobernación Provincial había sido eliminada.

Aún no hemos conseguido tal aprobación, aunque sin importar el lugar donde se encuentre, lo que nos interesa es que dicha oficina funcione eficientemente y pueda brindar los datos numéricos que nos ayuden a conocer mejor nuestra realidad.

4.4 SOLICITUD DE INCORPORACION A LA AID

Le fue presentado a la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID) un informe en el cual solicitábamos la incorporación directa a la AID.

Esa institución ha colaborado, a través del CIMPA, en una forma determinante con nuestro programa porcino. Todas las instalaciones del centro porcino fueron financiadas por la AID, además de otros aportes en alimento y pago de personal.

4.5 CREACION DE LA DELEGACION DE JOSE CONTRERAS
(VILLA TRINA)

"Con el fin de establecer un contacto más estrecho con las diversas regiones de la Provincia Espaillat, a los fines de lograr los objetivos de progreso y desarrollo económico y social, se autoriza la constitución de Delegaciones en las poblaciones cabeceras de municipios y distritos municipales de la Provincia Espaillat". (1)

El párrafo anterior define en forma amplia la finalidad de estas delegaciones. Así, en noviembre pasado fue creada la primera delegación de esta Asociación en el distrito municipal de José Contreras (Villa Trina).

El Dr. Francisco Ml. Comprés tomó el juramento a los directivos electos y ratificados por la Junta Directiva de esta Asociación.

El Sr. Amado Jiménez fue electo presidente de la delegación y junto con los demás miembros forman un equipo de entusiastas hombres que quieren el desarrollo integral de su comunidad. Ya se han estado haciendo algunos contactos en Cayetano Germosén para continuar con este trabajo que integra hombres y mujeres con liderazgo en sus comunidades y con un sano deseo de progreso, sin partidismos ni sectarismos.

(1) Art. 1 del Reglamento para la Constitución y Funcionamiento de Delegaciones.



Formación y Juramentación de la Delegación de esta Asociación para el Desarrollo en Villa Trina.





Formación y Juramentación de la Delegación de esta Asociación para el Desarrollo en Villa Trina.



4.6 GESTION MOCA SEDE JUEGOS NACIONALES 1985

Esta Asociación para el Desarrollo se encuentra apoyando decididamente la VII edición de los Juegos Nacionales, en procura de que sean celebrados en Moca.

Entre otras cosas podemos citar algunos aspectos que hacen merecedora a Moca de tal distinción:

- Juegos económicos, con una escasa infraestructura que ya había sido planificada para Moca independientemente de la celebración de los mismos.

- Moca estaría equipada para ser una buena sub-sede de los Juegos Centroamericanos y del Caribe a celebrarse en Santiago en el año 1986.

- Los mismos técnicos de los Juegos del '86 tendrían un buen entrenamiento en los Juegos de Moca.

- En el año 1985 la Provincia Espaillat cumple su primer centenario.

Por todo lo anterior, la mayoría de instituciones y clubes deportivos del Cibao también apoyan que los VII Juegos Deportivos Nacionales sean celebrados en Moca en el año 1985.

4.7 APROBACION PRESTAMO ASOCIACION-FDD

La Fundación Dominicana de Desarrollo (FDD) prestó a esta Asociación la suma de RD\$5,000.00 para financiar algún grupo de escasos recursos que tenga intenciones de dedicarse a la crianza porcina. En este tipo de financiamiento una parte es donación y otra préstamo, siendo la devolución en especie.

Esperamos que esto sea sólo un ensayo y luego podamos adquirir mayores recursos para este tipo de proyectos en los que se debe "pasar el regalo" (los cerdos) a otro grupo necesitado.

4.8 NUEVOS SOCIOS

Durante el período que aquí se analiza se unieron a la membresía de la Asociación las siguientes personas:

- Sr. Marino Antonio Veras - Dr. Raymundo Rodríguez
- Lcdo. Rafael A. Reynoso Marte - Sr. Francis López
- Arq. Fabio Collado - Lcdo. Ramón Ant. Arias

4.9 INGRESO DE PERSONAL

Durante este año pasado, hubo el siguiente ingreso de personal:

- 1) Lcdo. Apolinar Beato Ramos
Director del CADEPE
- 2) Sr. Wendell Reilly (Mendez)
Asistente Administrativo CADEPE
- 3) Lcda. Maritza Guzmán
Asistente Técnico CADEPE
- 4) Srta. Amada Germosén
Secretaria

4.10 VARIOS

- Fueron promovidos los programas de la Asociación en Gaspar Hernández y José Contreras (Villa Trina).

- Se trató el problema del acueducto de esta ciudad con el Ing. Tillán de INAPA - Stgo., el cual explicó los problemas del mismo y la forma como se piensa solucionar.

- Se colaboró con el hospital local en la campaña de vacunación antiparasitaria.

- Varios contactos y entrevistas fueron sostenidos en el Banco Central, en Foresta, Recursos Naturales y Parques Nacionales buscando la aprobación de nuestro programa de reforestación de las cuencas de los ríos Moca y Jamao. La aprobación ha sido difícil y los recursos no están disponibles. Sin embargo nuestro estudio es muy completo y aún tenemos la confianza de que será ejecutado.

- Fue aprobado el Comité Provincial de Patrimonio Cultural, quien depende de la Comisión Regional de Santiago.

- La Asociación creó una nueva comisión de trabajo; a saber: la Comisión de Relaciones Públicas, Publicidad, Membresía y Recursos Financieros.

- Asistencia por parte de miembros de la Junta Directiva al Desayuno de los Lunes de Última Hora, donde fueron explicados todos los programas y proyecciones de esta Asociación.

- Entrevista con el Dr. Luis Buitrago del BID en la que se le expusiera el deseo de adquirir RD\$500,000.00 adicionales para ampliación del programa de financiamiento Asociación-BID y cubrir así áreas de la provincia aún no beneficiadas con dicho programa.

5. ACTIVIDAD INTERINSTITUCIONAL

5.1 VISITAS HECHAS A ESTA ASOCIACION PARA EL DESARROLLO

A continuación se detallan las personalidades que visitaron esta Asociación durante el período marzo 1983-febrero 1984:

Salvador Jorge Blanco	Presidente de la República
Kenneth Ellis	Agencia Internacional para el Desarrollo (AID)
Arturo Valdez	Agencia Internacional para el Desarrollo (AID)
Emilio Martínez	Agencia Internacional para el Desarrollo (AID)
Roberto Liz	Director del FIDE
Ana Ilse Mena	Sub-directora FIDE
Isidro Contreras	Regional Norte del INFOTEP
Manuel Rocha	Sección Política de la Embajada E. U. A.
Carlos A. Morales Troncoso	Presidente G+W
Manuel J. Viñas Cáceres	Asesor Agrícola G+W
Ramón Cáceres Troncoso	Troncoso & Cáceres (Abogado)
Marino Cáceres Troncoso	Ingeniería - Diseño y Construcciones (Pres.)
Alfredo Mena	Subdirector CENIP

Además nos visitaron instituciones y personalidades tales como:



El ing. Carlos Morales Troncoso y otras personalidades de la G. + W. cuando visitaban esta Asociación.



El Dr. Kennet C. Ellis de la A. I. D. visitando la Asoc. Cultura y Progreso, la cual tiene financiamiento de esta Asociación. También le acompañan otras personalidades de la A. I. D.

- Fundación Bonao para el Desarrollo
- Asociación para el Desarrollo de Peravia
- Miembros del Cuerpo de Paz
- Centro Nacional de Investigaciones Pecuarias (CENIP)
- Fundación Dominicana de Desarrollo (FDD)
- Fondo Especial para el Desarrollo Agropecuario (FEDA)

5.2 VISITAS HECHAS POR LA ASOCIACION PARA EL DESARROLLO

Durante el período analizado, la Junta Directiva en su totalidad o mediante comisiones visitó a las siguientes personalidades e instituciones:

Dr. Salvador Jorge Blanco	Presidente de la República
Dr. Luis Buitrago	Representante BID
Lcda. Ivelisse Pratts de Pérez	Secretaria de Estado de Educación

- Falcombridge Dominicana
- Proyecto Artesanal del Higuerito
- Periódico Ultima Hora

5.3 DONACIONES

A continuación se presentan todas las instituciones que ofrecieron aportes económicos y en equipos y materiales durante el período marzo 1983 - febrero 1984:



Visita de miembros directivos de esta Asociación y esposas a un proyecto artesanal en el Higuerito de Moca.



- Agencia Internacional para el Desarrollo (AID)
- Presidencia de la República
- Fondo Especial para el Desarrollo Agropecuario (FEDA)
- Secretaría de Estado de Agricultura
- Banco Agrícola de la R. D.
- I B M Dominicana
- R. Esteva & Co.
- Fundación Dominicana de Desarrollo
- Compañía Anónima Tabacalera

ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE LA PROVINCIA ESPAILLAT, INC.
ESTADO DE INGRESOS, GASTOS Y CAMBIO EN EL BALANCE DE FONDO
(Al 29 de Febrero de 1984)

	<u>Expresado en RD\$</u>
<u>INGRESOS:</u>	
Ventas Agropecuarias	105,946.50
Cuotas Socios	5,415.00
Aportes	58,788.68
Donaciones	15,993.53
Intereses Depósitos a Plazo Fijo	1,274.97
Otros Ingresos	12,146.46
Total Ingresos	<u>199,565.14</u>
 <u>GASTOS:</u>	
Gastos Administrativos	54,763.28
Costos de Producción (GRAMA)	70,516.16
Pago Deuda FEDA/83	2,200.00
Compra Terrenos	1,420.25
Compra Equipos	3,327.42
Reparación y Construcción Naves	8,412.41
Otros Gastos	6,985.85
Total Gastos	<u>147,625.37</u>
Exceso de Ingresos sobre Gastos	51,939.77
 Balance del Fondo al 28 de febrero de 1983	 <u>15,997.80</u>
Balance del Fondo al 29 de febrero de 1984	<u><u>67,937.57</u></u>

CONVENIO DE FINANCIAMIENTO ENTRE EL
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO - BID
Y LA
ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE LA PROVINCIA ESPAILLAT, INC.

ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS

Del 1° de marzo de 1983 al 29 de febrero de 1984

INGRESOS:

Intereses sobre préstamos	RD\$ 29,731.38
Ingresos por Tramitación de Créditos	8,375.04
Intereses por Depósitos a Plazo Fijo	10,988.74
Total Ingresos	<u>RD\$ 49,095.16</u>

GASTOS:

Sueldos	RD\$ 13,449.96
Útiles y Papelería	536.12
Gastos de Financiamiento	1,327.00
Otros Gastos	684.98
Total Gastos	<u>RD\$ 15,998.06</u>
Exceso de los ingresos sobre los gastos	<u>RD\$ 33,097.10</u>

